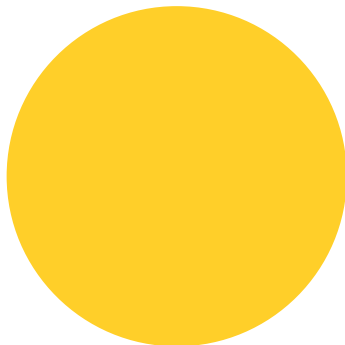




REMOTE CONTROL



MrMagia®

Handleiding
User Manual 매뉴얼
Handbuch マニュアル
Mode D'emploi 手冊
Manual 手冊



Scan the QR code or visit www.mrmaria.com to access this manual in multiple languages and view the Declaration of Conformity for this product. If required by local regulations, a copy is also available upon request.

⚠ WARNING

INGESTION HAZARD:

This product contains a button cell or coin battery.

DEATH or serious injury can occur if ingested.

A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.

KEEP new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**

Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any parts of the body.



⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'INGESTION :

Ce produit contient une pile bouton ou une pile de monnaie.

L'ingestion de ce produit peut entraîner la **MORT** ou des lésions graves.

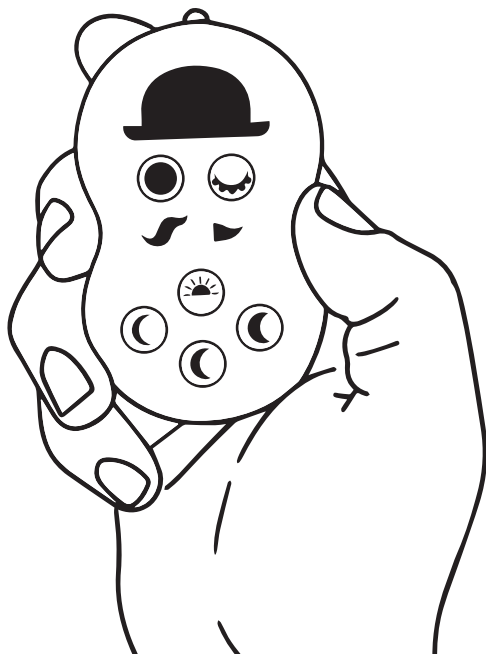
Une pile bouton ou une pièce de monnaie avalée peut provoquer **des brûlures chimiques internes** en seulement 2 heures.

GARDER les piles neuves et usagées **HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.**

Consulter immédiatement un médecin si l'on soupçonne qu'une pile a été avalée ou insérée à l'intérieur d'une partie du corps.

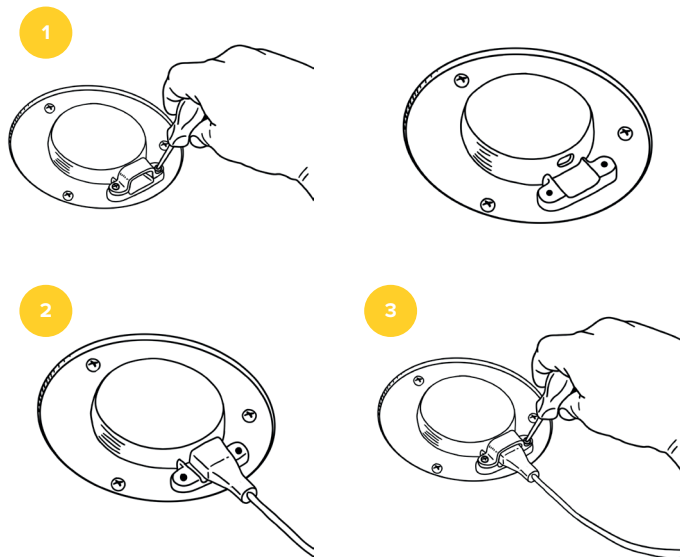
MR MARIA REMOTE
BATTERY INCLUDED (CR2032)

fig. 1 | 그림 1 | 図1 | 圖一



MRLED8
MR MARIA LED LIGHT SOURCE

fig. 2 | 그림 2 | 図2 | 圖二



NL HANDLEIDING

Deze Remote Kit bevat alle onderdelen om je Mr Maria lamp met afstandsbediening te bedienen. De Mr Maria Remote werkt het best op een afstand van 1,5 tot 3 meter.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Mr Maria Remote incl. CR2032 batterij (fig. 1)
- LED lichtbron (MRLED8)
- Kabel
- Optioneel; adapter blok (laagspanning)
- Deze handleiding

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Voeding: via USB-adapter (meegeleverd)
- Adapter specificaties: DC 5V, 1A (1000mA)
- LED-stroomverbruik: Max. 800mA
- Vermogen: 3,6W
- Lichtopbrengst: Max. 270 lumen
- Traploos dimmen
- Kleurtemperatuur: 2700K (warm wit licht)
- Beschermingsklasse: IP20 (uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis)

MAKE IT SHINE

1. De nieuwe LED lichtbron bevat een ontvanger voor het signaal van de Mr Maria Remote. Vervang de huidige LED lichtbron dus met de nieuwe en gebruik dezelfde drie schroefjes om de LED lamp op zijn plek te houden.
2. Schroef, met een kruiskop-schroevendraaier (niet meegeleverd), de trekontlasting op de LED lichtbron los en steek de kabel in de aansluiting. Schroef de trekontlasting vast om de aansluiting te verstevigen. (fig. 2)

3. Verbind de kabel met het adapter blok en steek de lamp in het stopcontact. Wanneer een groen lichtje op de LED lichtbron oplicht, werken alle onderdelen naar behoren.
4. Verwijder het plastic aan de achterzijde van de Mr Maria Remote om deze gebruiksklaar te maken.
5. Make it shine! Zet de lamp aan met de  knop. Meer over de knoppen lees je hiernaast.

BEDIENING (FIG. 1)

AAN/UIT - Gebruik knop 

DIMMEN - Gebruik knop  (+) en  (-)

Knop  Het licht gaat in 15 min. geleidelijk aan

Knop  Het licht dimt in 5 min. tot uit-stand

Knop  Het licht dimt in 15 min. tot uit-stand

Knop  Het licht dimt in 30 min. tot uit-stand

De batterij vervangen: Verwijder de schroef aan de onderkant van de afstandsbediening en schuif het batterijklepje eruit. Vervang de oude batterij door een nieuwe van hetzelfde type en let op de juiste polariteit. Schuif het klepje weer terug en draai de schroef stevig vast.

GARANTIE

Je hebt 24 maanden garantie op je Mr Maria aankoop*. Neem contact op met onze klantenservice wanneer je vragen hebt. Je vindt ons via www.mrmaria.com.

* garantie geldig bij correct gebruik zoals beschreven in deze handleiding

LET OP!

- » Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-adapter. Het gebruik van andere adapters kan de prestaties of veiligheid beïnvloeden.
- » Controleer regelmatig de USB-kabel en adapter op schade. Gebruik het product niet als een van de onderdelen beschadigd is.
- » Dit product is niet waterdicht en mag niet worden gebruikt in vochtige omgevingen zoals badkamers of buitenruimtes.
- » Plaats het product buiten het bereik van kleine kinderen wanneer het is aangesloten op de voeding.
- » Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- » Het product is geen speelgoed en moet te allen tijde onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- » Het product bevat kleine onderdelen. Zorg ervoor dat ze correct zijn bevestigd en houd ze uit de buurt van kinderen.
- » Deze lamp moet binnenshuis worden gebruikt en is niet waterdicht. Dompel niet onder in water.
- » Zorg dat de stekker uit het stopcontact is voordat u begint met reinigen. Het artikel reinigen met een stoffer of een vochtige doek.
- » Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen.
- » Demonteer de lichtbron niet zelf in geval van storing.
- » Bij vervanging van de lichtbron: volg de instructies van de fabrikant op en gebruik uitsluitend originele onderdelen. Haal voor vervanging altijd eerst de adapter uit het stopcontact en de kabel uit de LED module.
- » Bewaar deze handleiding voor latere referentie.
- » De afstandsbediening bevat een kleine batterij. Zorg dat het batterijklepje goed is afgesloten met het schroefje.

Let op! Het Mr Maria lichtobject is GEEN speelgoed. Voor een goed en veilig gebruik vragen wij u voor montage en gebruik van het artikel de volgende aanwijzingen te lezen.

De afstandsbediening is geen speelgoed en moet te allen tijde uit de buurt van kinderen worden gehouden.

- » De afstandsbediening werkt op een 3V DC knoopcelbatterij, wat zorgt voor een veilige werking met een lage spanning.

DE SYMBOLEN



Verwijzing naar deze gebruiksaanwijzing.



De LED lichtbron behoort tot de elektronische apparaten en hoort niet bij het gewone huisvuil maar ingeleverd te worden op een door uw gemeente aangegeven plek.



Dit symbool op de LED betekent dat het apparaat werkt op extra lage spanning, minder dan 50 volt wisselstroom.



Dit symbool geeft aan dat het product uitsluitend is bedoeld voor gebruik binnenshuis.



Deze symbolen geven aan dat het product voldoet aan de CE-, FCC-, KC- en RMC-certificeringsnormen.

EN

USER MANUAL

This Remote Kit contains everything you need to operate your Mr Maria lamp with a remote control. The Mr Maria Remote works best when used from a distance between 1,5 and 3 meters.

PACKAGE CONTENTS

- Mr Maria Remote incl. CR2032 battery (fig.1)
- LED light source (MRLED8)
- Power cable
- Optional: adapter block (low voltage)
- This manual

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: Via USB adapter (included)
- Adapter specifications: DC 5V, 1A (1000mA)
- LED power consumption: Max. 800mA
- Power output: 3.6W
- Light output: Max. 270 lumens
- Stepless dimming
- Color temperature: 2700K (warm white light)
- Protection class: IP20 (suitable for indoor use only)

MAKE IT SHINE

1. The new LED light source contains a receptor for the signal of the Mr Maria Remote. Therefore first replace the current LED light source with the new one and use the same three screws to hold the LED lamp in place.
2. Unscrew the strain relief from the LED light source, using a Philips screwdriver (not included), and plug the cable into the DC port. Reattach the strain relief in order to fixate the connected parts. (fig. 2)
3. Connect the power cable to the adapter block and plug the Mr

Maria lamp into a power socket. A green light will illuminate on the LED light to indicate that all parts are working. Connect the USB cable to the USB adapter plug.

4. Remove the plastic from the backside of the Mr Maria Remote to make it ready to use.
5. Make it shine! Use the  button to switch the lamp on. Read more about the controls on the right.

CONTROLS

ON/OFF - Use button 

DIM - Use button  (+) and  (-) to make the light dimmer or brighter respectively.

Button  The light will gradually turn on within 15 minutes.

Button  The light fades out in 5 minutes.

Button  The light fades out in 15 minutes.

Button  The light fades out in 30 minutes.

Renewing the battery: Remove the screw located on the bottom of the remote, then slide out the battery compartment. Replace the old battery with a new one of the same type, ensuring correct polarity. Slide the compartment back into place and securely tighten the screw.

WARRANTY

There's a 24 month warranty on your Mr Maria design*. Please contact our customer service if you have any questions. Find us at www.mrmaria.com.

** valid when the design is used correctly as described in this manual.*

WARNING!

- » Use only the supplied USB adapter. Using other adapters may affect performance or safety.
- » Regularly check the USB cable and adapter for damage. Do not use the product if any of its components are damaged.
- » This product is not waterproof and should not be used in humid environments such as bathrooms or outdoor areas.
- » Keep the product out of reach of small children when it is connected to the power supply.
- » This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision or have received instructions on the use of the device from a person responsible for their safety.
- » The product is not a toy and children using the product must be supervised by an adult at all times.
- » The product contains small parts. Make sure they are securely attached, and keep the product out of the reach of children.
- » This lamp should be used indoors and is not waterproof. Do not immerse it in water.
- » When cleaning the product, always disconnect the adapter from the power socket. Clean it with a duster or a damp cloth.
- » Keep the packaging out of the reach of children.
- » In the event of a malfunction, do not disassemble the LED light source yourself.
- » When replacing the light source: follow the manufacturer's instructions and use only original parts. For replacement, always first remove the adapter from the socket and the cable from the LED light source.
- » Keep this manual for later reference.
- » The remote control contains a small battery. Make sure the

Caution! The Mr Maria light object is NOT a toy. For proper and safe use we ask you to read the following instructions before installation and use of the product.

battery cover is properly closed and secured with the screw. The remote control is not a toy and should be kept away from children at all times.

- » The remote control is powered by a 3V DC button cell battery, ensuring safe and low-voltage operation.

THE SYMBOLS



A reference to this manual.



The LED module is an electronic device and does not belong in the household rubbish but should be disposed of at the place indicated by your municipality.



This symbol on the bottom of the unit LED means that the device operates on extra low voltage which is less than 50 volts alternating current.



This device is intended for indoor use only.



These symbols indicate that the product complies with CE, FCC, KC, and RMC certification standards.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Dieses Fernsteuerungsset enthält alles, was Sie brauchen, um Ihre Mr Maria Lampe mit einer Fernbedienung zu bedienen. Die Mr Maria Fernbedienung funktioniert am besten, wenn sie aus einer Entfernung zwischen 1,5 und 3 m verwendet wird.

PACKUNGSGEHALT

- Mr Maria Fernbedienung inkl. CR2032 Batterie (Abb.1)
- LED-Lichtquelle (MRLED8)
- Power cable
- Optional: adapter block (low voltage)
- Diese Bedienungsanleitung

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

- Stromversorgung: Über USB-Adapter (im Lieferumfang enthalten)
- Adapter-Spezifikationen: DC 5V, 1A (1000mA)
- LED-Stromverbrauch: Max. 800mA
- Leistung: 3,6W
- Lichtstrom: Max. 270 Lumen
- Stufenloses Dimmen
- Farbtemperatur: 2700K (warmweißes Licht)
- Schutzklasse: IP20 (nur für den Innenbereich geeignet)

MAKE IT SHINE

1. Die neue LED-Lichtquelle enthält einen Empfänger für das Signal der Mr. Maria Fernbedienung. Ersetzen Sie daher zunächst die bisherige LED-Lichtquelle durch die neue und verwenden Sie die gleichen drei Schrauben, um die LED-Lampe zu befestigen.
2. Schrauben Sie die Zugentlastung mit einem Kreuzschlitz-schraubenzieher (nicht im Lieferumfang enthalten) von

der LED-Lichtquelle ab und stecken Sie das Kabel in den Gleichstromanschluss. Bringen Sie die Zugentlastung wieder an, um die verbundenen Teile zu fixieren. (Abb. 2)

3. Schließen Sie das Netzkabel an den Adapterblock an und stecken Sie die Mr Maria Lampe in eine Steckdose. Ein grünes Licht leuchtet auf der LED-Leuchte auf, um anzuzeigen, dass alle Teile funktionieren.
4. Entfernen Sie das Plastik auf der Rückseite der Mr Maria Fernbedienung, um sie einsatzbereit zu machen.
5. Lassen Sie es strahlen! Verwenden Sie die Taste , um die Lampe einzuschalten. Auf der rechten Seite finden Sie weitere Informationen über die Bedienung.

BEDIENUNGSELEMENTE

EIN/AUS - Taste 

DIMMEN - Taste  (+) und  (-), um das Licht zu regulieren.

Taste  Das Licht schaltet sich innerhalb von 15 Minuten allmählich ein.

Taste  Das Licht erlischt in 5 Minuten.

Taste  Das Licht erlischt in 15 Minuten.

Taste  Das Licht erlischt in 30 Minuten.

Batterie austauschen: Entfernen Sie die Schraube an der Unterseite der Fernbedienung und ziehen Sie das Batteriefach heraus. Ersetzen Sie die alte Batterie durch eine neue desselben Typs und achten Sie dabei auf die richtige Polung. Schieben Sie das Fach wieder zurück und ziehen Sie die Schraube fest an.

GARANTIE

Sie erhalten 24 Monate Garantie auf Ihr Mr Maria Design* Nachtlcht. Bitte zögern Sie nicht, sich im Falle von Fragen mit unseren Kundendienst in Verbindung zu setzen. Sie finden uns unter www.mrmaria.com. * gültig, wenn das Design Nachtlcht korrekt, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, verwendet wird.

ACHTUNG!

- » Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten USB-Adapter. Die Verwendung anderer Adapter kann die Leistung oder Sicherheit beeinträchtigen.
- » Überprüfen Sie regelmäßig das USB-Kabel und den Adapter auf Schäden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eines der Teile beschädigt ist.
- » Dieses Produkt ist nicht wasserdicht und darf nicht in feuchten Umgebungen wie Badezimmern oder Außenbereichen verwendet werden.
- » Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, wenn es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- » Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder haben Anweisungen zur Nutzung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten.
- » Das Produkt ist kein Spielzeug und muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- » Das Produkt enthält Kleinteile. Sorgen Sie dafür, dass sie korrekt befestigt sind, und halten Sie sie von Kindern fern.
- » Diese Lampe muss in Innenräumen verwendet werden und ist nicht wasserdicht. Nicht in Wasser eintauchen.
- » Sorgen Sie dafür, dass Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Reinigen Sie das Produkt mit einem Handbesen oder einem feuchten Tuch.
- » Halten Sie die Verpackung von Kindern fern.
- » Beim Auswechseln der Lichtquelle: Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie nur Originalteile. Entfernen Sie beim Auswechseln immer zuerst den Adapter aus der Steckdose und das Kabel von der LED-Lichtquelle.
- » Demontieren Sie die Lichtquelle bei einer Störung nicht selbst.
- » Bewahren Sie dieses Handbuch als Referenz für später auf.

Vorsicht! Das Mr Maria Lichtobjekt ist KEIN Spielzeug. Für eine ordnungsgemäße und sichere Verwendung bitten wir Sie vor der Installation und in Gebrauchnahme des Produkts die folgenden Anweisungen sorgfältig zu lesen.

- » Die Fernbedienung enthält eine kleine Batterie. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung des Batteriefachs richtig geschlossen und mit der Schraube gesichert ist. Die Fernbedienung ist kein Spielzeug und sollte zu jeder Zeit von Kindern ferngehalten werden.
- » Die Fernbedienung wird von einer 3V-Gleichstrom-Knopfzellenbatterie betrieben, was einen sicheren und spannungsarmen Betrieb gewährleistet.

DIE SYMBOLE



Ein Verweis auf dieses Handbuch.



Das LED-Modul ist ein elektronisches Gerät und gehört nicht in den Hausmüll, sondern sollte an dem von Ihrer Gemeinde angegebenen Ort entsorgt werden.



Dieses Symbol an der Unterseite der Einheit LED bedeutet, dass das Gerät mit einer Kleinspannung betrieben wird, die weniger als 50 Volt Wechselstrom beträgt.



Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.



Diese Symbole zeigen an, dass das Produkt den CE-, FCC-, KC- und RMC-Zertifizierungsstandards entspricht.

FR

MODE D'EMPLOI

Ce kit de commande à distance contient tout le nécessaire pour faire fonctionner votre lampe Mr Maria avec une télécommande. La télécommande Mr Maria fonctionne le mieux à une distance entre 1,5 et 3 mètres.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Télécommande Mr Maria avec une pile bouton CR2032 (fig.1)
- Module LED (MRLED8)
- Câble d'alimentation
- En option: bloc adaptateur (basse tension)
- Ce mode d'emploi

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Alimentation : via un adaptateur USB (fourni)
- Spécifications de l'adaptateur : DC 5V, 1A (1000mA)
- Consommation électrique des LED : Max. 800mA
- Puissance : 3,6W
- Flux lumineux : Max. 270 lumens
- Variation de lumière sans paliers
- Température de couleur : 2700K (lumière blanche chaude)
- Classe de protection : IP20 (uniquement adapté à une utilisation en intérieur)

MAKE IT SHINE

1. Le nouveau module LED contient un récepteur pour le signal émis par la télécommande Mr Maria. Par conséquent, commencez par remplacer l'ampoule LED existante par ce nouveau module et utilisez les mêmes trois vis pour maintenir le module LED en place.
2. Dévissez la bride de fixation de l'ampoule LED à l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni) et insérez le câble dans le

port DC. Revissez la bride de fixation afin de maintenir les pièces connectées en place. (fig. 2)

3. Connectez le câble sur l'adaptateur et branchez la lampe Mr Maria dans une prise de courant. Un témoin lumineux vert s'allume sur la lampe LED pour indiquer que toutes les pièces fonctionnent.
4. Enlevez le plastique au dos de la télécommande Mr Maria, elle est alors prête à fonctionner.
5. Faites-la briller ! Allumez la lampe à l'aide de la touche . Découvrez ci-contre à droite les fonctions des différentes touches.

TOUCHES

MARCHE/ARRÊT – Utilisez la touche 

VARIER L'INTENSITÉ – Utilisez les touches (+) et (-) pour respectivement baisser et augmenter l'intensité lumineuse.

Touche  La lampe s'allume progressivement en l'espace de 15 minutes.

Touche  La lampe s'éteint au bout de 5 minutes.

Touche  La lampe s'éteint au bout de 15 minutes.

Touche  La lampe s'éteint au bout de 30 minutes.

Remplacement de la pile : Retirez la vis située au bas de la télécommande, puis faites glisser le compartiment à pile. Remplacez l'ancienne pile par une nouvelle du même type, en respectant la polarité. Remettez le compartiment en place et resserrez bien la vis.

GARANTIE

Une garantie de 24 mois s'applique à votre article Mr Maria*.

Pour toute question, veuillez contacter notre service client.

Consultez notre site www.mrmaria.com.

**garantie applicable en cas d'usage correct de l'article tel qu'il est décrit dans ce mode d'emploi.*

ATTENTION!

- » Utilisez uniquement l'adaptateur USB fourni. L'utilisation d'autres adaptateurs peut affecter les performances ou la sécurité.
- » Vérifiez régulièrement le câble USB et l'adaptateur pour détecter d'éventuels dommages. N'utilisez pas le produit si l'un des composants est endommagé.
- » Ce produit n'est pas étanche et ne doit pas être utilisé dans des environnements humides, tels que les salles de bains ou les espaces extérieurs.
- » Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants lorsqu'il est branché sur l'alimentation.
- » Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- » Ce produit n'est pas un jouet et doit toujours être utilisé sous la supervision d'un adulte.
- » Ce produit contient des éléments de petite taille. Veillez à ce qu'ils soient correctement fixés en place et tenez-les hors de portée des enfants.
- » Cette lampe doit être utilisée à l'intérieur du domicile et n'est pas étanche. Ne la plongez pas dans l'eau.
- » La télécommande contient une petite batterie. Assurez-vous que le couvercle de la batterie est correctement fermé et fixé avec la vis. La télécommande n'est pas un jouet et doit être tenue à l'écart des enfants en tout temps.
- » La télécommande fonctionne avec une pile bouton de 3V en courant continu, ce qui garantit un fonctionnement sûr et à basse tension.

Attention! L'objet lumineux Mr Maria N'EST PAS un jouet. Pour une utilisation correcte et sûre, nous vous demandons de lire les instructions qui suivent avant l'installation et l'utilisation du produit.

LES SYMBOLES



Une référence à ce manuel.



Le module LED est un appareil électro-nique qui n'appartient pas aux ordures ménagères mais doit être recyclé à l'endroit indiqué par votre municipalité.



Ce symbole sur le bas de l'unité LED signifie que l'appareil fonctionne à très basse tension qui est inférieure à 50 volts de courant alternatif.



Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur.



Ces symboles indiquent que le produit est conforme aux normes de certification CE, FCC, KC et RMC.

ES MANUAL

Este Kit en Remoto incluye todo lo necesario para utilizar tu lámpara Mr Maria con un mando a distancia. El mando de Mr Maria funciona mejor a una distancia entre 1,5 y 3 metros.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Mando de Mr Maria incl. pila CR2032 (fig.1)
- Fuente de luz LED (MRLED8)
- Cable de alimentación
- Opcional: adaptador de corriente (baja tensión) tipo bloque
- Este manual

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Alimentación: mediante adaptador USB (incluido)
- Especificaciones del adaptador:
DC 5V, 1A (1000mA)
- Consumo de corriente LED: Máx. 800mA
- Potencia: 3,6W
- Flujo luminoso: Máx. 270 lúmenes
- Regulación continua de la luz
- Temperatura de color: 2700K (luz blanca cálida)
- Clase de protección: IP20 (solo apto para uso en interiores)

MAKE IT SHINE

1. La nueva fuente de luz LED contiene un receptor para la señal del mando de Mr Maria. En primer lugar, sustituye la fuente de luz LED actual con la nueva y utiliza los mismos tres tornillos para colocar la lámpara LED.
2. Desatornilla el tubo pasacables de la fuente de luz LED con un destornillador Philips (no incluido) y conecta el cable en el puerto CC. Vuelve a fijar el tubo pasacables para unir las partes conectadas (fig. 2).

3. Conecta el cable de alimentación al bloque de adaptador y conecta la lámpara Mr Maria a la toma de corriente. Una luz verde se encenderá en la luz LED para indicar que todas las partes están funcionando.
4. Retira el plástico del dorso del Mando de Mr Maria para comenzar a usarlo.
5. ¡Haz que brille! Usa el botón  para encender la lámpara. Más información sobre los controles a la derecha.

CONTROLES

ON/OFF - usa el botón 

REGULACIÓN: usa el botón  (+) y  (-) para atenuar la luz o hacerla más brillante

Botón  La luz se irá encendiendo gradualmente en los siguientes 15 minutos.

Botón  La luz se apaga en 5 minutos.

Botón  La luz se apaga en 15 minutos.

Botón  La luz se apaga en 30 minutos.

Sustitución de la batería: Retire el tornillo ubicado en la parte inferior del control remoto y deslice el compartimento de la batería hacia afuera. Sustituya la batería antigua por una nueva del mismo tipo, asegurándose de respetar la polaridad correcta. Vuelva a colocar el compartimento en su sitio y apriete bien el tornillo.

GARANTÍA

Tu Mr Maria tiene una garantía* de 24 meses; después de este periodo. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente. Estamos en www.mrmaria.com.
* válida si el producto se utiliza correctamente del modo descrito en este manual.

¡ADVERTENCIA!

- » Utilice únicamente el adaptador USB suministrado. El uso de otros adaptadores puede afectar el rendimiento o la seguridad.
- » Revise regularmente el cable USB y el adaptador para detectar posibles daños. No use el producto si alguno de los componentes está dañado.
- » Este producto no es resistente al agua y no debe usarse en entornos húmedos, como baños o espacios exteriores.
- » Coloque el producto fuera del alcance de los niños pequeños cuando esté conectado a la corriente.
- » Este dispositivo no está destinado al uso por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- » Este producto no es un juguete. Si un niño utiliza el producto, debe estar en todo momento bajo la supervisión de un adulto.
- » El producto contiene piezas pequeñas. Asegure de que están bien sujetas y mantén el producto fuera del alcance de los niños.
- » Esta lámpara debe utilizarse en interiores y no es resistente al agua. No la sumerjas en agua.
- » Para limpiar el producto, desconecta siempre el adaptador de la toma de corriente. Úmpalo con un plumero o un paño húmedo.
- » Mantén el embalaje fuera del alcance de los niños.
- » En caso de avería, no desmontes por tu cuenta la fuente de luz LED.
- » Al sustituir la fuente de luz, sigue las instrucciones del fabricante y utiliza únicamente piezas originales. Al sustituirlo, retira siempre primero el adaptador de la toma de corriente y el cable de la fuente de luz LED.
- » Conserva este manual para consultarlo en el futuro.
- » El mando a distancia contiene una batería pequeña. Asegúrate

¡Precaución! El dispositivo Mr Maria no es un juguete. Para un uso correcto y seguro, te pedimos que leas las siguientes instrucciones antes de la instalación y el uso del producto.

de que la tapa de la batería esté correctamente cerrada y asegurada con el tornillo. El mando a distancia no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños en todo momento.

- » El mando a distancia funciona con una pila de botón de 3V en corriente continua, lo que garantiza un funcionamiento seguro y de baja tensión.

LOS SÍMBOLOS



Una referencia a este manual.



La fuente de luz LED es un dispositivo electrónico y no deber ser desechado en el recipiente de la basura doméstica. Se debe desechar en el lugar indicado por tu municipio.



Este símbolo ubicado en la parte inferior del aparato eléctrico LED significa que el dispositivo funciona con voltaje extra bajo, que es menos de 50 voltios de corriente alterna.



Este dispositivo está diseñado exclusivamente para uso en interiores.



Estos símbolos indican que el producto cumple con las normas de certificación CE, FCC, KC y RMC.

KO 매뉴얼

본 리모컨 키트는 리모컨으로 Mr Maria 램프를 제어하는 데 필요한 모든 것을 포함하고 있습니다. Mr Maria 리모컨은 1.5~3m 사이의 거리에서 사용 시 가장 잘 작동합니다.

패키지 구성품

- Mr Maria 리모컨, CR2032 배터리 포함(fig. 1)
- LED 조명(MRLED8)
- 전원 케이블
- 옵션: 어댑터 블록 (저전압)
- 본 매뉴얼

기술 사양

- 전원 공급: USB 어댑터 사용 (포함)
- 어댑터 사양: DC 5V, 1A (1000mA)
- LED 소비 전류: 최대 800mA
- 소비 전력: 3.6W
- 광속: 최대 270루멘
- 무단 조광
- 색온도: 2700K (따뜻한 백색광)
- 보호 등급: IP20 (실내용 전용)

MAKE IT SHINE

1. 신제품 LED 조명은 Mr Maria 리모컨 신호를 받는 수신기를 포함하고 있습니다. 따라서 가장 먼저 현재 LED 조명을 새 조명으로 교체하고 제자리에 세 개의 나사로 고정해 줍니다.
2. 필립스 스크루드라이버(미포함)로 LED 조명의 변형 방지 장치를 풀고 DC 포트에 전선을 연결합니다. 연결부를 다시 고정하기 위해 변형 방지 장치를 다시 부착합니다. (fig. 2)
3. 어댑터 블록에 전원선을 연결하고, Mr Maria 램프를 콘센트에 꽂아 전원을 연결합니다. LED 조명에 모든 부품이 작동한다는 의미인 초록색 등이 들어옵니다.

4. 사용을 위해 Mr Maria 리모컨 뒷면의 플라스틱을 제거합니다.

5. 조명 밝히기! 램프의 전원을 켜려면  버튼을 누릅니다. 오른쪽의 제어에 관한 내용을 더 읽어보세요.

제어

켜기/끄기 - 버튼을 사용하세요 

밝기 -  (+) 과  (-) 버튼으로 각각 밝기를 어둡거나 밝게 조절할 수 있습니다.

버튼  15분 이내에 조명이 점차 밝아집니다.

버튼  5분 후에 조명이 어두워집니다.

버튼  15분 후에 조명이 어두워집니다.

버튼  30분 후에 조명이 어두워집니다.

배터리 교체: 리모컨 하단에 있는 나사를 제거한 후, 배터리 칸을 밀어서 꺼냅니다. 기존 배터리를 동일한 종류의 새 배터리로 교체하고 극성이 올바르게 확인하세요. 배터리 칸을 다시 제자리에 넣고 나사를 단단히 조여주세요

보증

귀하의 MR MARIA 디자인* 제품에 24개월의 보증이 적용됩니다. 문의 사항은 고객 서비스로 문의해 주세요. WWW.MRMARIA.COM를 방문해 주세요.

*본 매뉴얼의 설명대로 디자인이 올바르게 사용되면 유효한 것입니다.

주의!

- » 동봉된 USB 어댑터만 사용하십시오.
다른 어댑터를 사용하면 성능이나 안전에 영향을 미칠 수 있습니다.
- » USB 케이블과 어댑터의 손상 여부를 정기적으로 확인하십시오. 부품이 손상된 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- » 이 제품은 방수 기능이 없으며 욕실이나 실외와 같은 습기가 많은 환경에서 사용하지 마십시오.
- » 제품이 전원에 연결되어 있을 때는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- » 해당 제품은 장난감이 아니므로
아이들이 제품을 사용 시에는 항상 어른의 지도가 필요합니다.
- » 해당 제품에는 작은 부품이 포함되어 있습니다. 안전하게 비치하고 아이들의 손이 닿지 않게 하십시오.
- » 해당 램프는 실내용이며 방수기능이 없습니다. 물속에 담그지 마십시오.
- » 제품을 청소하려면 항상 전원 콘센트에서 어댑터를 분리하십시오. 먼지떨이나 젖은 천을 사용해 청소하십시오.
- » 패키징을 아이들이 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- » 고장 시에는 LED 광원을 직접 분해하지 마십시오.
- » 조명 교체 시: 제조사의 지시사항을 따라 하고 정품 부품만을 사용해야 합니다. 교체 시에는 언제나 먼저 콘센트에서 어댑터를 빼놓고 LED 조명에서 전선을 빼놓아야 합니다.
- » 나중에 참고하시려면 본 매뉴얼을 잘 보관하십시오.
- » 리모컨은 작은 배터리가 포함되어 있습니다. 배터리 커버가 제대로 닫혔고 나사로 확실히 고정되었는지 확인하십시오. 리모컨은 장난감이 아니며 항상 아이들이 가까이 가지 못하도록 하십시오.
- » 리모컨은 3V DC 버튼 전지로 작동되며, 안전하고 저전압으로 동작합니다.

주의사항 : Mr Maria 라이트는 장난감이 아닙니다. 라이트를 설치하시고 사용하기 전에 올바르게 안전한 사용을 위해서 다음의 설명을 읽어주십시오.

표시들



이 매뉴얼의 참조



LED 모듈은 전자 제품이므로 가정 쓰레기로 버릴 수 없으며, 반드시 시에서 지정된 장소에 폐기해야 합니다.



LED에 있는 이 표시는 해당 장치가 50V 미만의 초저전압 교류 전압으로 작동함을 의미합니다.



이 장치는 실내 전용으로 설계되었습니다.



이 기호들은 본 제품이 CE, FCC, KC 및 RMC 인증 기준을 준수함을 나타냅니다.

JP マニュアル

このリモートキットには、リモートコントローラーを使ってMr Mariaのランプを操作するために必要なものが全て含まれています。Mr Mariaのリモートコントローラーは1.5mから3mの距離で使用することで最良のパフォーマンスを発揮します。

パッケージに含まれるもの

- Mr Mariaリモートコントローラー、CR2032電池付き (図1)
- LED光源 (MRLED8)
- 電源ケーブル
- オプション: アダプターブロック (低電圧)
- 本マニュアル

技術仕様

- 電源: USBアダプター経由 (付属)
- アダプター仕様: DC 5V、1A (1000mA)
- LED消費電流: 最大800mA
- 消費電力: 3.6W
- 光束: 最大270ルーメン
- 「無段階調光」(むだんかいちょうこう)
- 色温度: 2700K (暖白色)
- 保護等級: IP20 (屋内専用)

MAKE IT SHINE

1. 新しいLED光源には、Mr Mariaのリモートコントローラーから送られる信号用のレセプターが内蔵されています。そのため、まず現在のLED光源を新しいものと交換し、取り外した3つのねじを使用してLEDランプを所定の位置に取り付けてください。
2. プラスドライバー (付属しておりません) を使ってLED光源からストレーンリリーフを取り外し、ケーブルをDCポートに差し込みます。ストレーンリリーフを再度取り付けて、接続した部品を固定してください。(図2)
3. 電源ケーブルをアダプターに接続し、Mr Mariaのランプをコンセントに差

し込みます。LEDライトに緑色の光が灯り、全ての部品が機能していることを示します。

4. Mr Mariaのリモートコントローラーの裏側のプラスチックを取り除き、使用できる状態にします。
5. 明かりをつけてみましょう。  ボタンを押してランプの電源をつけます。操作の詳細については右側の説明をお読みください。

操作方法

ON/OFF - ボタンを押してください 

DIM - (+)や (-) ボタンを押すと、明かりの明暗を調整できます。

ボタン  明かりは徐々に明るくなり、15分以内に灯ります。

ボタン 明かりは徐々に暗くなり、5分後に消えます。

ボタン 明かりは徐々に暗くなり、15分後に消えます。

ボタン  明かりは徐々に暗くなり、30分後に消えます。

電池の交換方法: リモコン底部にあるネジを外し、電池ボックスをスライドさせて取り出します。古い電池を同じ種類の新しい電池と交換し、極性が正しいことを確認してください。その後、電池ボックスを元の位置に戻し、ネジをしっかりと締めて固定してください。

保証

MR MARIA製品は24か月保証※です。ご不明な点がございましたら、カスタマーサービスまでご連絡ください。当社ウェブサイト WWW.MRMARIA.COM をご覧ください。※製品が本マニュアル通りに正しく使用された場合にのみ有効です。

注意事項！

- ▶ 付属のUSBアダプターのみを使用してください。他のアダプターを使用すると、性能や安全性に影響を与える可能性があります。
- ▶ USBケーブルとアダプターに損傷がないか定期的に確認してください。いずれかの部品が破損している場合は、本製品を使用しないでください。
- ▶ 本製品は防水ではなく、浴室や屋外などの湿気の多い環境での使用は避けてください。
- ▶ 本製品を電源に接続している間は、小さなお子様の手の届かない場所に設置してください。本製品は玩具ではありません。お子様が使用される場合は、必ず大人の方の付き添いのもとと使用してください。
- ▶ 本製品は玩具ではなく、常に大人の監督のもとで使用する必要があります。
- ▶ 本製品には小型部品が含まれます。部品がしっかり取り付けられていることを確認し、本製品をお子様の手の届かない場所に保管してください。
- ▶ 本照明器具は室内専用です。防水機能は付いておりません。本製品を水に漬けないでください。
- ▶ 本製品をクリーニングする際は、必ずアダプターを電源ソケットから外してください。布巾か濡れ雑巾で掃除してください。
- ▶ パッケージはお子様の手の届かない場所に保管してください。
- ▶ 万一故障した場合、LED光源をご自身で分解しないでください。
- ▶ 光源を交換する際は、メーカーの指示事項に従い、純正の部品のみをご使用ください。交換の際は、まず電源アダプターをコンセントから外し、その後ケーブルをLED光源から外してください。
- ▶ 後で参照できるように、本取扱説明書を保管しておいてください。
- ▶ リモートコントロールには、小型バッテリーが含まれます。バッテリーカバーが、正しく閉じられ、ネジで固定されていることをご確認ください。リモートコントロールは、おもちゃではなく、常に、お子様の手が届かないようにしてください。
- ▶ リモートコントロールは、3Vの直流ボタン電池で動作し、安全で低電圧の動作を実現します。

ご注意！ Mr Maria(ミスターマリア)ライトオブジェクトは、おもちゃではありません。正しく安全に使用するため、商品をインストールし使用される前に、下記のインストラクションをお読みください。

シンボル



本マニュアルへの参照



LEDモジュールは、電子デバイスで、家庭ごみではなく、お客様の自治体で指定された場所に廃棄ください。



LED上のこのシンボルは、該当デバイスが50V未満の超低電圧交流で動作することを示しています。



この機器は屋内専用です。



これらのシンボルは、本製品がCE、FCC、KC、およびRMCの認証基準に適合していることを示しています。

中文 手册

本遥控套装包含了使用遥控器操作 MR MARIA 灯具所需的所有部件。MR MARIA 遥控在 1.5 至 3 米的距离内使用时效果最佳。

包装清单

- Mr Maria 遥控, 含 CR2032 电池 (图 1)
- LED 光源 (MRLED8)
- 电源线
- 可选: 适配器 (低电压)
- 本手册

技术规格

- 电源供应: 通过 USB 适配器 (随附)
- 适配器规格: DC 5V, 1A (1000mA)
- LED 电流消耗: 最大 800mA
- 功率: 3.6W
- 光通量: 最大 270 流明
- 无级调光
- 色温: 2700K (暖白光)
- 防护等级: IP20 (仅适用于室内使用)

MAKE IT SHINE

1. 全新 LED 光源包含一个用于接收 Mr Maria 遥控信号的接受器。因此, 首先使用全新 LED 光源替换当前 LED 光源, 并使用三颗相同的螺钉固定 LED 灯。
2. 使用飞利浦螺丝刀 (本套装不包含) 拧下 LED 光源上的应力释放装置, 并将电缆插入 DC 端口。重新拧紧应力释放装置, 以便固定连接部件。(图 2)
3. 将电源线连接至适配器, 将 Mr Maria 灯具插入电源插座。如果 LED 灯亮绿灯, 则表示所有部件正常工作。
4. 从 Mr Maria 遥控背面取下塑料, 以备使用。

5. 让您的生活充满光明! 按下  按钮打开灯具。阅读手册右页, 了解更多关于控制的信息。

控制方法

开/关 - 使用按钮 

亮度调节 - 分使用按钮  (+) 和  (-) 调暗或调亮灯光。

按钮  灯光在 15 分钟内逐渐亮起。

按钮  灯光在 5 分钟内熄灭。

按钮  灯光在 15 分钟内熄灭。

按钮  灯光在 30 分钟内熄灭。

更换电池: 卸下遥控器底部的螺丝, 然后滑出电池仓。将旧电池更换为相同类型的新电池, 并确保极性正确。将电池仓滑回原位并牢固拧紧螺丝。

质保

您购买的 MR MARIA 产品保修期为 24 个月*。如有任何问题, 请联系我们 的客服。请浏览本公司网站 WWW.MRMARIA.COM。*按照本手册的说明正确使用, 灯具可正常工作。

警告!

- » 适配器可能会影响性能或安全性。
- » 请定期检查 USB 线和适配器是否损坏。如果任何部件损坏, 请勿使用本产品。
- » 本产品不防水, 不能在浴室或户外等潮湿环境中使用。
- » 当产品连接到电源时, 请将其放置在儿童无法触及的地方。
- » 本产品非玩具, 儿童必须始终在成人的监督下使用本产品。
- » 本产品含有小零件。确保安装牢固, 并将产品放在儿童接触不到的地方。
- » 本灯具不防水, 应在室内使用。不得将灯具浸入水中。
- » 清洁本产品时, 请务必断开适配器与电源插座的连接。请用掸子拍干净或用湿布擦干净。
- » 请把包装放在儿童接触不到的地方。
- » 如果发生故障, 请勿自行拆卸LED光源。
- » 更换光源时: 请遵循制造商说明书, 仅使用原装部件。更换灯具时, 请始终首先拆下插座上的适配器, 再从 LED 光源上拆下电缆。
- » 请保存本手册, 以备日后参考。
- » 遥控内含一块小电池。请确保正确关闭电池盖并用螺丝刀拧紧。遥控器不是玩具且应总是放置在远离儿童的地方。
- » 遥控器由一块3V直流钮扣电池供电, 确保安全且低电压运行。

注意! Mr Maria灯具不是一个玩具。为了适当和安全的使用我们要求您在使用前阅读下面的指示。

符号



本手册的参考文档。



LED组件是电子设备且不属于家具类废弃物, 请在您所在市政当局所指定的地点进行处置。



LED上的此符号表示该设备在低于50V的超低电压交流电下运行。



此设备仅适用于室内使用。



这些符号表示该产品符合 CE、FCC、KC 和 RMC 认证标准。

中文(繁體)

手冊

本遙控套件隨附使用遙控器操作 Mr Maria 燈所需的所有零件。
Mr Maria 遙控器在 1.5 至 3 公尺的距離內使用時效果最佳。

包裝清單

- Mr Maria 遙控器，含 CR2032 電池 (圖 1)
- LED 光源 (MRLED8)
- 電源線
- 可选:shi (低电压)
- 本手冊

技術規格

- 電源供應：通過 USB 變壓器 (附帶)
- 變壓器規格：DC 5V, 1A (1000mA)
- LED 電流消耗：最大 800mA
- 功率：3.6W
- 光通量：最大 270 流明
- 無級調光
- 色溫：2700K (暖白光)
- 防護等級：IP20 (僅適用於室內使用)

MAKE IT SHINE

1. 新 LED 光源包含用於接收 Mr Maria 遙控器訊號的接受器。因此，首先使用新 LED 光源取代目前的 LED 光源，並使用相同的三顆螺絲固定 LED 燈。
2. 使用飛利浦螺絲起子 (本套件不包含)，從 LED 光源上擰下夾線套，並將電纜插入 DC 連接埠。重新裝上夾線套，以固定連接零件。(圖 2)
3. 將電源線連接至轉接器塊上，將 Mr Maria 燈具插入電源插座。如果 LED 燈亮綠燈，則表示所有零件正常運作。
4. 從 Mr Maria 遙控器背面取下塑膠，以備使用。

5. 讓您的生活充滿光明！按下  按鈕開燈。閱讀手冊右頁，了解更多關於控制的資訊。

控制方法

開/關 - 使用按鈕 

亮度調節 - 分別使用按鈕  (+) 和  (-) 調暗或調亮燈光。

按鈕  燈光在 15 分鐘內逐漸亮起。

按鈕  燈光在 5 分鐘內熄滅。

按鈕  燈光在 15 分鐘內熄滅。

按鈕  燈光在 30 分鐘內熄滅。

更換電池：卸下遙控器底部的螺絲，然後滑出電池槽。將舊電池更換為相同類型的新電池，並確保極性正確。將電池槽滑回原位並牢固地擰緊螺絲。

保固

您的 Mr Maria 燈具保固期為 24 個月*。如果您有任何問題，請聯絡我們的客戶服務。請瀏覽本公司網站 www.mrmaria.com。*依據本手冊的說明正確使用，燈具可正常使用。

警告！

- » 遙控器內含有一塊小電池。請確保電池蓋正確關閉并用螺絲刀固定。遙控器不是玩具，應時刻遠離兒童。
- » 遙控器由一顆3V直流鈕扣電池供電，確保安全且低電壓運行。
- » 僅使用隨附的 USB 變壓器。使用其他變壓器可能會影響性能或安全性。
- » 請定期檢查 USB 線和變壓器是否有損壞。如果任何部件損壞，請勿使用本產品。
- » 本產品不防水，請勿在浴室或戶外等潮濕環境中使用。
- » 當產品連接到電源時，請將其放置在兒童無法觸及的地方。
- » 本產品不是玩具，兒童必須在成年人的監督下方可使用本產品。
- » 本產品含有小零件。請確保安全連接，並將產品放于兒童無法接觸的地方。
- » 本燈具應在室內使用，且不防水。切勿將其浸泡在水中。
- » 清洗產品時，請始終斷開電話插座上的適配器。請使用抹布或濕布清潔。
- » 請將產品包裝放在兒童接觸不到的地方。
- » 如出現故障，請不要自行拆卸 LED 光源。
- » 更換光源時：請遵循製造商說明書，僅使用原廠零件。更換燈具時，務必先從插座上拆下轉接器，再從 LED 光源上拔除電纜。
- » 請妥善保管本手冊，以備日後參考。

注意！ 這件瑪利亞先生 (Mr Maria) 燈具不是一個玩具。為了確保您正確且安全地使用，我們請您在安裝及使用之前閱讀以下操作指南。

符號



這份指南中的參考。



LED 模塊是一個電子設備，不屬於家庭垃圾，應該在市政當局指示的地方處理。



LED 上的此符號表示該設備在低於 50V 的超低電壓交流電下運行。



此設備僅適用於室內使用。



這些符號表示該產品符合 CE、FCC、KC 和 RMC 認證標準。



info@mrmaria.com | www.mrmaria.com